

摩洛哥

自然地理和经济地理概要

〔苏〕M. Б. 高农、Г. Н. 乌脱金 著



陕西人民出版社

XC33/13

~~K41~~
K94
(内) ~~K41/119~~

摩洛哥

自然地理和经济地理概况

〔苏〕M·B·高农、Г·H·乌脱金著

西北大学地理系翻译组译

本书是供内部参考用的，写
文章引用时务请核对原文，
并在注明出处时用原著版本。

陕西人民出版社

1977年·西安

МАРОККО

**Очерки по физической
и экономической географии**

М.Б.ГОРНУНГ

Г.Н.УТКИН

根据莫斯科《思维》出版社

1966年版本译出

244

内部读物

摩洛哥

自然地理和经济地理概要

(苏) М.Б.高农、Г.Н.乌脱金著

西北大学地理系翻译组译

陕西人民出版社出版

(西安北大街 113 号)

陕西省新华书店发行

国营五二三厂印刷

787×1092 毫米 1/16 15.75 印张 插图 2 242 千字

1977 年 10 月第 1 版 1977 年 10 月第 1 次印刷

统一书号: 12094·6 定价: 1.30 元

出版说明

这本书原是苏联科学院地理研究所地理学副博士М·Б·高农和Γ·Н·乌脱金合写的，一九六六年于莫斯科出版。

原著不少地方概念和用词混乱，有些材料还有错误；对几世纪以来殖民者对摩洛哥人民的残酷压迫剥削、奴役和掠夺轻描淡写，对摩洛哥人民长期坚持反对殖民侵略，争取民族独立进行的英勇斗争极少谈到，相反却写了许多摩洛哥人民的所谓落后面。作者还有意渲染苏联对摩洛哥的所谓研究。这都说明了作者站在资产阶级立场上，极力为社会帝国主义的侵略扩张服务。阅读时请注意分析批判。

本书有关摩洛哥自然地理和经济地理的资料较丰富，可供专业工作者和有关同志参考。

原附录简明阿拉伯和柏柏尔词汇字典及参考文献未予翻译，仅附原文于后。有些柏柏尔文、阿拉伯文地方名称，只作音译或不译。读者引用时请核对原文。地图及照片照原书译制。为了查阅方便，原书页码附于正文页旁。

本书译文，承蒙西北大学外语教研室帮助审校，在此表示感谢。

1977年9月

目 录

前言	1
----------	---

第一部分 自然地理概要

第一章 自然条件的基本特征	13
第二章 地质、地形和矿产	22
第一节 地史的基本阶段	22
第二节 形态结构的主要类型	31
第三节 形态塑造和现代外营力的地貌形成过程	34
第四节 矿产	41
第五节 摩洛哥主要构造区的水文地质特征	51
第三章 气候—水文特征	53
第一节 气候形成的主要因素和气候类型	53
第二节 气候因素的基本特征	55
第三节 气候分区	71
第四节 地表径流的基本特征	71
第四章 生物地理特征	81
第一节 土壤	82
第二节 植被	89
第三节 动物	96
第五章 摩洛哥自然区	100

第二部分 经济地理概要

第一章 摩洛哥境内居民的历史特点及其经济形成	113
第二章 人口	128
第一节 人口的民族组成和种族上的差别	130
第二节 人口数量和动态	135

第三节 人口的密度和分布.....	138
第四节 农村人口和城市人口.....	143
第五节 经济独立的人口.....	152
第三章 摩洛哥的经济	155
第一节 现代的经济结构.....	156
第二节 农业.....	162
第三节 工业.....	187
第四节 交通与运输.....	196
第五节 对外的经济交流.....	203
第四章 国内经济地理的差异和城市	209
简明阿拉伯和柏柏尔词汇字典.....	227
主要参考文献.....	230

前 言

摩洛哥是北非面积比较小的一个国家（面积为444,000平方公里），但是按人口来说，却又是非洲国家中人口比较多的一个国家（1965年统计，人口为13,300,000）。*

摩洛哥是地处亚热带、紧靠地中海的一个国家，也是阿特拉斯山区的一个国家。在阿特拉斯各国中，摩洛哥本身以具有较为明显的自然特征而著称。这是一个具有很宽阔的沿海平原、最高的山岳、长年流水的大河，以及有各种各样植物类型的国家。摩洛哥拥有多种多样的自然资源，尤其是矿产资源。磷钙土的储藏量居世界首位。在资本主义经济中，摩洛哥成为磷钙土、柑桔、酿酒等一系列矿产品和农产品的最大生产者和输出者。

摩洛哥位于广阔的阿拉伯地区的最西部，是马格里布地区的一个国家（在阿拉伯的西部）。①阿拉伯人把摩洛哥称为阿里—马格里布或阿里—马格里布—阿里—阿克西（Аль-Магриб или Аль-Магриб аль-Акса），意思是最西边的国家。摩洛哥地处非洲大陆的西北端，是欧洲、非洲两个大陆和地中海、大西洋两个最重要的水域的交界处。这里也是欧洲、非洲、西南亚和美洲之间的海、陆、空最活跃的交通要道。

摩洛哥既是非洲年轻的也是最古老的国家之一，其悠久历史，可追溯到八世纪末期至九世纪的前半叶。摩洛哥是马格里布地区第一个成立的阿拉伯人的国家。它是一个由伊斯兰教的执政者——穆罕默德的后裔——为国王的具有独特风格的独立国家。这个穆罕默德帝国存在了很长时间，一直延续到二十世纪的初期。

由于摩洛哥具有极为重要的战略地位，以及拥有多种多样的自然资源，

* 据地图出版社一九七二年出版的《世界地图集》说明，摩洛哥的面积约451,500平方公里，居民为15,370,000人。——译者

①现在的马格里布指包括摩洛哥、阿尔及利亚和突尼斯等三国领土的北非地区，有时也包括利比亚、毛里塔尼亚而称为大马格里布。本书中马格里布一词指的是第一种意思。

长期以来就一直引起帝国主义列强，特别是法国、德国、西班牙、英国等国的垂涎。西欧国家都强迫摩洛哥接受不平等条约——有利帝国主义进行掠夺的各种“领事裁判权”，并逐步把摩洛哥变为自己的半殖民地。二十世纪初期，在国际关系史中曾以“摩洛哥的危机”记载了帝国主义列强为取得完全控制摩洛哥而进行的残酷斗争，曾经两度几乎把世界引向战争的边缘。

В.И.列宁曾经把摩洛哥危机列入1870——1871年以后各列强在国际政治中最主要的冲突之内。列宁在《关于帝国主义的笔记》（“Тетрадь по империализму”）中指出：

“1905年：德国差一点同法国和英国作战，‘瓜分摩洛哥’”，“1911年：德国差一点同法国和英国作战，瓜分摩洛哥。用摩洛哥换取刚果。”①*

第一次世界大战前夕，对国际关系发展产生巨大影响的摩洛哥危机，是法国和西班牙在摩洛哥建立长达四十四年（1912——1956年）统治（保护制度）的前奏。

从1956年初开始，摩洛哥作为一个独立自主的国家在当代非洲政治地图上占有自己的地位，这是摩洛哥人民在亚洲和非洲人民民族解放运动普遍高涨的影响下，在世界力量对比发生有利于社会主义的情况下，为争取民族独立而长期英勇斗争的结果。法国和西班牙在1956年3月2日和4月7日先后被迫签订了废除保护政体和承认摩洛哥国家的政治独立与领土完整的声明，并于1957年正式宣告摩洛哥王国成立（阿拉伯语为阿里-马利亚卡、阿里-马格里比亚）。

象其他已获得解放的国家一样，在新的建设道路上，摩洛哥面临着许多复杂的经济、社会、政治等问题。在殖民统治时期，摩洛哥除相对地发展了一些基础结构（инфраструктура）（公路、铁路、海港）和采矿工业外，从殖民主义遗产中接受过来的是经济与文化的普遍落后，经济依赖于外国资本（主要是法国资本），以及领土被分割。

从1956年后，由摩洛哥发展的实例中可以看出，现代帝国主义是怎样企

① В.И.列宁：《列宁全集》第28卷第668页。

* 人民出版社一九六三年二月第一版《列宁全集》第39卷第573—574页译文：1905—1914，“法国差一点同德国作战（摩洛哥）（1905）。”“瓜分摩洛哥。”“差一点为了摩洛哥而发生战斗（1911）（英国、法国、德国）。”“瓜分摩洛哥”1911.5.21：法国人进入非斯。——1911.11.4：法国同德国关于用在摩洛哥的权利交换一部分刚果领土的协定。”——译者

图解决这样的问题，即把典型的殖民主义变成新殖民主义。在独立后的头十年，摩洛哥仍象以前一样面临着进行和实现全部非殖民化，实行深刻的社会和经济变革，而首先是土地改革，迅速地发展经济和满足人民迫切需要这样一些问题。为了成功地解决这一系列问题，国家首先要具有一切客观的前提，其中包括掌握大量的自然资源和劳力资源，广泛而合理地利用这些资源为民族利益服务。这是保证摩洛哥经济独立的重要条件。

摩洛哥人民象其他非洲人民一样，为争取本民族独立的斗争受到全世界进步人类的重视和关怀。从1958年起，苏联与摩洛哥建立了直接的外交和贸易关系。在好客的摩洛哥人的国土上，苏联国家和政府领导人曾经进行过国事访问；同时苏联人也不止一次地在自己的国土上接待了摩洛哥国家和政府的活动家。在两国之间发展着贸易、文化和科学的交流。



在摩洛哥到处可遇见新的与旧的对比。B.H.奥泽罗娃（Озерова）摄

国土和国界

摩洛哥国家主权的恢复首先奠定了统一本国领土的基础。1912—1956年期间，由于帝国主义瓜分的结果，摩洛哥领土被分割为政治和经济方面都互相隔离的若干部分。这个过程曾经是复杂的，并在近年来不正常地影响着这个国家国民经济的发展和人民生活的其他方面。

1956年，占全国总面积约五分之四的过去的法国保护区和西班牙北方保护区，以及丹吉尔国际共管区的领土，都统一在一起了，但它们的经济统一事实上一直进行到1960年。在1958年，摩洛哥才把所谓西属南摩洛哥的土地 7

收归到国家领土之内。在这之前，所谓西属南摩洛哥被划入西属撒哈拉。

摩洛哥为恢复尚在西班牙控制下的领土主权正在继续进行着斗争。还在中世纪时，西班牙人在北方占领了梅利利亚城、休达城以及一系列沿海岛屿地区，而在大西洋沿海一带有西属伊夫尼殖民地，*当地居民为争取早日加入祖国怀抱积极地进行着斗争。①

同时摩洛哥还强烈要求收回被强迫列入西属撒哈拉的谢季叶特-埃尔-哈姆腊（Сегует-эль-Хамра）和里奥-德-欧罗（Рио-де-Оро）。②

摩洛哥总面积的估计数字各不相同。根据1961年首次出版的摩洛哥的统计年鉴的官方资料，按目前的疆界，摩洛哥总面积为444,000平方公里；但根据联合国的资料则为445,100平方公里；根据摩洛哥某些官方的估计为500,000平方公里至600,000平方公里。按领土的大小，摩洛哥在马格里布各国中居中间地位，它的领土面积比突尼斯大三倍，而比阿尔及利亚则小五倍左右。

摩洛哥的陆地疆界几乎长达2,000公里。东面和东南面与1962年获得独立的阿尔及利亚共和国接壤；最南面与西属撒哈拉毗邻；在地中海和大西洋沿海一带，与上面提到的西班牙小块领地交界。整个陆地国境线穿越很少开发的前撒哈拉和西北撒哈拉半沙漠和沙漠地区，几乎都没有自然界线。陆地疆界对于发展摩洛哥与外界经济联系意义并不大，唯有与阿尔及利亚相接的边界北段的乌季达城至特累姆森地区，才可以沿着铁路从东摩洛哥往阿尔及利亚〔经由阿尔及利亚的加扎维特海港（порт Газавет）运往其他国家〕输出矿物原料和农产品。

今后将有可能大大地发展摩洛哥南部地区的运输，加强经济联系，因为

* 1969年已收复伊夫尼。——译者

① 用以下统计数字可说明这些地区的特征。

	梅 利 利 亚	休 达	伊 夫 尼
面积（平方公里）	12	19	1,500
人口（1963年）	81,000人	76,000人	50,000人

《联合国非洲统计公报》（Statistical Bulletin for Africa, United Nations, 1965, N 1, p.3.）。

② 西属撒哈拉的面积266,000平方公里，人口33,000人（根据1963年的估计）。居民基本上是牧民——游牧民。（《联合国非洲统计公报》（Statistical Bulletin for Africa, United Nations, 1965, P.3.）、《摩洛哥的统计年鉴》（Annuaire statistique du Maroc, 1961, Rabat, p.20））。

在邻近阿尔及利亚的撒哈拉地区发现了大型的矿床，例如廷杜夫地区的铁矿等等。

摩洛哥大部分国界线的划定完全是假定性的，不是实地划界。摩洛哥与阿尔及利亚的边界只有在北段从谢港（порт Се）到菲吉格（Фигиг）已被确定下来。而由菲吉格向南的其他地区，根据1845年在拉拉-马尔尼阿（Лалла-Марниа）所签订的法国-摩洛哥协议，因为“没有可耕地”而尚未划定，仅按部落一览表标明了在撒哈拉地区基本上是一些处在摩洛哥国家管辖下的游牧民。^①

由法国行政当局划定的摩洛哥和阿尔及利亚在撒哈拉地区的最新疆界的特点，仍然是具有假定性的。撒哈拉地区界线问题的混乱是殖民者留下的祸害之一，它也是1963年在这些国家之间发生严重边界争执和冲突的根源。^②在这一地区，和平解决领土问题是加强非洲各国之间团结和统一的重要课题。

国家制度和行政区结构

9

摩洛哥是君主立宪的国家。根据1962年12月通过的宪法，拥有广泛权力的国王是国家元首。他有任免政府官员、解散国会、领导武装力量、主持国家发展计划最高委员会等等权利。^③

摩洛哥国会由两院组成：即在普及和直接选举的基础上，每四年选举一次的众议院，和在各省、直辖市（префектура）、村社（коммуна）中，由特别委员会以及某些社会团体（工会、工商界以及其他组织）以间接选举的形式，每六年选举一次的参议院。^{*}

1959年成立了十六个省和两个直辖市（卡萨布兰卡**和拉巴特）。这是摩洛哥行政区结构的基本环节。^④行政区拥有非常集中的管理机构，并以总

① L.里维埃尔：《摩洛哥的条约、法典和法律》（L. Riviere, Traites, codes et lois du Maroc, T. I, Paris, 1924, p. 34）。

② В. А. 卡尔塔什基：《发展中国家的领土问题》（В. А. Карташкин, Территориальные проблемы развивающихся стран. М., 1965, стр.129 и далее.）。

③ 《摩洛哥王国宪法》、《非洲国家宪法》（Конституция Королевства Марокко. Конституции государств Африки, I. М., 1963, стр.479 и далее.）。

* 1970年7月的新宪法，议会为一院制。——译者

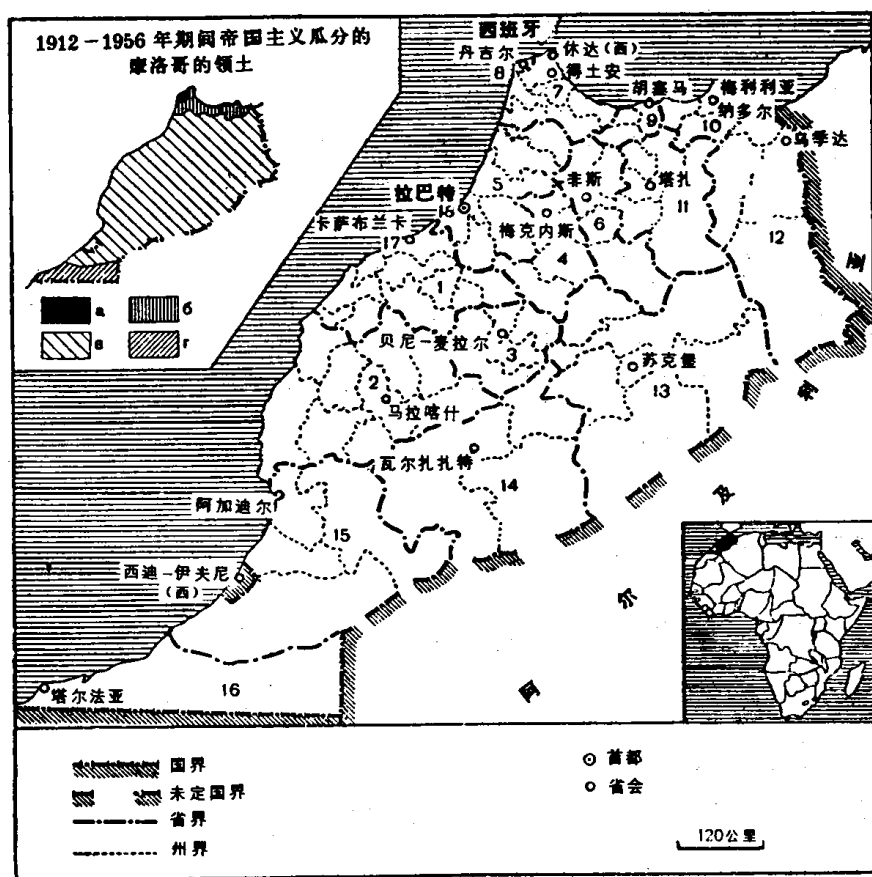
** 卡萨布兰卡现改称达尔贝达。——译者

④ 1966年由马拉喀什省分出新的萨菲省，而拉巴特省改称肯尼特拉省。

督和地方选出的机关为领导。

省同样地又分为七十二个州 (округ), 州再分为卡伊达特 (каидат), 城市村社和农村村社是最基层的行政区单位。①

10



摩洛哥行政区的划分

省：1. 卡萨布兰卡；2. 马拉喀什；3. 贝尼麦拉尔；4. 梅克内斯；5. 肯尼特拉；* 6. 非斯；7. 得土安；8. 丹吉尔；9. 胡塞马；10. 纳多尔；11. 塔扎；12. 乌季达；13. 克萨尔—埃斯—苏克；14. 瓦尔扎扎特；15. 阿加迪尔；16. 塔尔夫亚。

直辖市：17. 卡萨布兰卡；18. 拉巴特。

附图：1912—1956年期间帝国主义瓜分的摩洛哥的领土。

a. 丹吉尔国际共管区；

6. 西属摩洛哥北方区；

b. 法属摩洛哥区；

г. 西属南摩洛哥区。

① 《摩洛哥地图集》(Atlas du Maroc, Organisation administrative. Planche 37. Rabat, 1963.)。

* 现改称为米纳哈桑塔尼。——译者

从过去的殖民区看，各省的划分情况为：过去法国管区于1959年后才改称为南方区，计有十一个省，也就是比1956年前多四省；从梅克内斯省分出克萨尔-埃斯-苏克（Ксар-эс-Сук）省；* 从非斯省分出塔扎省；从卡萨布兰卡省分划出贝尼麦拉尔（Бени-Меллаль）省；过去丹吉尔国际共管区改称为丹吉尔（Танжер）省；过去西属南摩洛哥区改成了塔尔法亚（Тарфая）省，而过去西属北方区分成了得土安（Тетуан）省、胡塞马（аль-Хосейма）省和纳多尔（Надор）省。

自1963年起，卡萨布兰卡和拉巴特城，包括邻近所有的农村村社在内，形成了自治直辖市。直辖市和省拥有同等的权力。

在摩洛哥的文献中，经常遇到这样的地理概念，如“北方省”或“南方省”，第一个概念通常是指过去北方区（西属区）加上丹吉尔省的地区；而第二个概念却表示过去南方区（法属区）除去塔尔法亚省的地区。

从划分为卡伊达特的七十二个行政州中，每一个行政州都由地位较高的首长“卡伊德”（каид）** 主持着。而每个卡伊达特则又以首长卡伊德为首。卡伊达特大约反映了部族或部落群旧区划的状况。

城市村社是地方性的自治机关，即自治市政府和自治中心的城市。前者成立于1949年（1960年计有二十六个），后者形成于1960年（共有四十五个），都是由总督和一个或数个副总督——哈里发（халиф）领导市政府工作的地方行政单位。

农村村社是解放后建立的一种新型的行政部门。农村村社（共有801个单位）中，仅仅一部分和旧时的部落区域划分相吻合。在人口稠密的地区，它的面积平均不超过150—200平方公里（主要在摩洛哥的北方地区）；而在人口稀少地区，可达500—800平方公里。农村村社的人口约为5,000人—15,000人左右。^①

现在，摩洛哥行政区的结构中，旧的民族习惯与新的影响结合在一起，但没有直接和摩洛哥地理差异或经济发展计划联系起来。

* 据我国地图出版社一九七二年出版的《世界地图集》译为苏克堡。——译者

** 卡伊德，大约指部落酋长。——译者

① 《摩洛哥地图集》（Atlas du Maroc, Organisation administrative, Planche 37. Notices explicatives, Rabat, 1963）。

摩洛哥主要行政区的划分

省和直辖市 (直)	面积 千平方公里	人口 千人 (1960年 调查)	行政中心	行政中心的人口 千人 (1960年调查)
阿加迪尔	62.7	843.8	阿加迪尔市	16.7
胡塞马	3.5	191.5	胡塞马市	11.3
贝尼麦拉尔	18.2	474.0	贝尼麦拉尔市	28.9
卡萨布兰卡	18.2	1407.2	卡萨布兰卡市	965.3
卡萨布兰卡(直)	1.2	1100.4		
克萨尔—埃 斯—苏克	80.1	381.0	克萨尔—埃 斯—苏克	6.6
马拉喀什①	45.9	1990.8	马拉喀什市	243.1
梅克内斯	8.5	577.1	梅克内斯市	175.9
纳多尔	6.1	357.6	纳多尔市	17.6
肯尼特拉	20.1	1156.5	拉巴特市	227.4
拉巴特(直)	0.5	382.5		
塔 扎	24.0	445.7	塔扎市	31.7
丹吉尔	0.4	164.2	丹吉尔市	141.7
塔尔法亚	32.9	18.4	塔尔法亚市	
得土安	10.0	647.3	得土安市	101.4
瓦尔扎扎特	56.7	434.5	瓦尔扎扎特市	4.2
乌季达	39.6	523.1	乌季达市	128.6
非 斯	15.1	831.0	非斯市	216.1
总 计	443.7	11626.5	首都— 拉巴特市	

* * *

本书中，首次就摩洛哥全国范围内，包括恢复统一了的过去西班牙保护地区的地理学问题进行了探讨。自然地理概要部分，扼要地介绍了摩洛哥自然地理环境基本组成要素的综合特征，完成了摩洛哥自然地理区划。这个概

① 包括萨菲省。

要尽管简略，但在方法论上的倾向性是根本不同于其他现有的关于摩洛哥自然地理的著作。经济地理概要部分，首先根据国家统计和其他摩洛哥重要出版资料，阐明了摩洛哥经济结构和地理，以及人口地理和经济区域的形成。

编写本书时，主要根据摩洛哥和法国的科学文献。有关摩洛哥综合性的地理著作很少。目前能够得到的综合自然地理和其他地理著作，其中有些资料或者过于陈旧，或者仅把摩洛哥作为阿特拉斯的一部分加以描述而已〔例如：O. 别尔纳尔（Бернар）写于三十年代末期，并于1949年在苏联译成俄文的专门论文《北非和西非》（Северная и Западная Африка）一书，或者象Ж. 德波阿（Despois, 1949）的《北非》（Северная Африка）通报，以及甚至也曾在1953年刊载，并于1960年在我们这里* 发行的Ж. 德雷什（Дреш）的一本有关北非的最有趣的论文〔比鲁（Биро）和德雷什，1960〕〕。

其他一些综合性的文章通常是极为通俗和作为教学用的。如1949年出版，两年后译成俄文的摩洛哥学校地理教科书〔Ф. 乔利（Жоли）、А. 阿亚什（Аяш）等，1951〕，再如，曾长期居住在法属摩洛哥的法国地理工作者小组所编写的新教科书〔马丁（Martin）、琼纳（Joner）、勒考兹（Le Coz）、莫里兹（Maurez），1964〕。А. 阿亚什的著作（俄译本，1958）是一部认真地研究了摩洛哥独立前的经济史和政治问题的著作（在过去法属管区的范围以内）。1957年在西德出版了门欣格的关于摩洛哥地理方面有意义的研究著作（Mensching, 1957）。

关于摩洛哥自然环境各个组成要素，关于这个国家经济和人口的各种专门性的问题，关于摩洛哥小区域方面的资料都非常多。看来，几乎世界上任何地区都会羡慕它拥有如此丰富的文献，举下面这一事实就足以证明：如摩洛哥地质方面的文献，每年出版的地质论文书目提要，仅在1955年，就有200种以上〔乔利和莫林（Morin），1956〕。每年要增添几十种有关摩洛哥地貌、气候、植物和动物方面的文章。近年来，在摩洛哥发行的地理书刊中，显然地，地理著作虽然经过严格地挑选，但是自然地理的目录部分每年还有50至70种书籍和论文〔乔利和雷纳尔（Raynal），1957, 1959〕。因此，有关摩洛哥自然界各个部分的数据，虽然非常丰富，但很零碎，使作者除了

* 指苏联——译者

在编写外国自然地理著作时所遇到的一般性困难外,任务变得更加复杂了。遗憾的是,虽然有关摩洛哥地理的文献很丰富,但对自然界各种问题的阐述很不平衡。存在的问题是,一方面,在探讨摩洛哥所有含水层以及地下水某些透镜体方面,有极详细的水文地质通讯〔阿姆勃罗吉 (Амброджи) 等人, 1955〕, 另一方面, 目前还没有关于土壤方面、动物地理分析工作方面, 以及综合性的气候分析方面的新资料。在经济地理方面, 也有类似的情况。

本专题论文完成于苏联科学院地理研究所资本主义和发展中国家地理研究室。地理科学副博士М.Б.高农 (Горнунг) 负责编写了自然地理概要部分。在本文写作过程中, 采用了一些作者个人对摩洛哥地理所熟悉的印象。Г.Н.乌脱金 (Уткин) 编写了经济地理概要部分。前言和参考文献是合作编写成的。若干地图 (文中所示) 由科学工作人员Л.Ф.扬娃列娃 (Январева) (测绘总局的中央测地、航测、制图科学研究所) 和Г.Н.奥泽罗娃 (Озерова) (列宁格勒大学地理系) 绘制的。

作者们诚恳地感谢在本专题论文编写过程中给予帮助和支持的科学院地理研究所、亚洲人口研究所、苏联科学院社会科学基础图书馆、苏联和阿拉伯国家友好与文化交流协会等单位的工作人员。

自然地理概要